



Hvězdárna v Úpici padesátiletá

Na začátku tohoto měsíce bude Hvězdárna v Úpici oslavovat padesát let svého trvání. Padesát let je dlouhá doba v životě člověka, krátká v porovnání se stářím vesmíru. Z hlediska lidského se za padesát let může přihodit málo i hodně, záleží na tom, jak plně je to období prožíváno. Jak to bylo v případě úpické hvězdárny, musí posoudit jiní. Nám, kteří s ní žijeme, se zdá, že život hvězdárny byl úspěšný, že i přes spoustu překážek, na které jsme při naší práci naráželi, se nám podařilo mnoho věcí vykonat tak, aby hvězdárna plně sloužila svému poslání a přinášela radost a užitek svému okolí.

Hvězdárna v Úpici je vlastně takové dítě narozené z lásky. Z lásky skupiny lidí milujících astronomii, kteří našli i podporu od ostatních kolem. Početí bylo dlouhé, porod bolestivý, ale nakonec dítě přišlo na svět k radosti všech, kteří na jeho zrození měli zájem. A radovali se z něho nejen ti, kteří ho přivedli na svět a dále vyplávali, ale i ti, kteří tomu napomáhali. Při jeho přivádění na svět to byli snad všichni obyvatelé Úpice a možná i okolních obcí. A byli na své dílo náležitě hrdí. Vždyť ještě v sedmdesátých letech, kdy jsem na hvězdárně začala pracovat, potkávala jsem v Úpici lidi, kteří mi hrdě říkali: „My jsme vám tu hvězdárnu vybudovali, abyste měla kde pracovat a aby nám všem sloužila a dělala radost a čest, važte si toho.“ Pravda, postupem času bylo těch lidí čím dál méně, jak odcházeli tam, odkud již není návratu. Jejich dílo zde ale zůstalo, stejně jako dítě přežije své rodiče. A je na nás, abychom ho dotvářeli, snažili se, aby jeho život byl naplněn. A nejen padesát let, ale ještě mnoho dalších. Aby dílo těch, co ho počali a přes mnoho úředních i jiných úskalí ho přivedli na svět, nepřišlo vniče. Je to odkaz nejen naší, ale i dalším generacím, které přijdou po nás. Mně na závěr nezbyvá nic jiného, než popřát hvězdárně mnoho dalších úspěšných let. Slíbím, že já i moji spolupracovníci, a doufejme že i ti, kteří přijdou po nás, se budeme snažit, aby hvězdárna nadále sloužila všem bez rozdílu a dělala městu Úpice a nejen jemu pouze čest. A vás všechny pozvat, abyste toto krásné jubileum přišli 6. a 7. listopadu oslavit s námi. A poprosit, abyste nám drželi palce, aby se nám všechna úskalí, která určitě ještě přijdou, dařilo překonávat nejméně tak úspěšně jako dosud.

Eva Marková

Z OBSAHU ČÍSLA

- str. 2
➤ Usnesení ZM
- str. 3
➤ Granty Města Úpice
- str. 4
➤ Cestami poštáka Kolbaby
- str. 5
➤ Setkání „vahařů“
- str. 6
➤ Gymnázium Úpice – projekt Energie
- str. 8
➤ Oslavy 50. výročí hvězdárny
- str. 9
➤ Den pro dětskou knihu
- str. 11
➤ Hudební dílna
- str. 12
➤ Sokolení se Světluškou
- str. 13
➤ Prima rodiny
- str. 14
➤ Košický maraton

36. veřejné zasedání ZM Úpice

se uskuteční ve středu

4. listopadu 2009 od 17 hodin
v městském sále.

Program jednání:

1. Návrh rozpočtu města na rok 2010
2. Majetkové záležitosti
3. Různé

USNESENÍ č. 35/2009 ze zasedání Zastupitelstva města Úpice konaného dne 7. 10. 2009

I. K PŘEDLOŽENÝM ZPRÁVÁM

Zastupitelstvo města schvaluje:

- Návrh zimního operačního plánu údržby místních komunikací 2009/2010
- Rozpočtové změny:

Příjmy	+ 2 002 050 Kč
Výdaje	+ 2 002 050 Kč
Financování	0 Kč

II. MAJETKOVÉ ZÁLEŽITOSTI

Zastupitelstvo města schvaluje:

09/35/241

Pronájem nebytových prostor v objektu č.p. 479 v ul. Národní na st.p.č. 316/1 v k.ú. Úpice o výměře 286,4 m² firmě TEPCZ s.r.o. se sídlem v Úpici za cenu 350 Kč/m²/rok + DPH s výpovědní lhůtou 4 měsíce.
Zveřejněno: od 21. 9. do 6. 10. 2009

09/35/242

Výpůjčku nebytových prostor v objektu č.p. 479 v ul. Národní na st.p.č. 316/1 v k.ú. Úpice o výměře 320,4 m² TJ Sparta Úpice, pro oddíl boxu, s výpovědní lhůtou 4 měsíce.
Zveřejněno: od 3. 9. do 18. 9. 2009

09/35/243

Prodloužení nájemní smlouvy na nebytové prostory v objektu č.p. 479 v ul. Národní st.p.č. 316/1 v k.ú. Úpice o výměře 387,1 m² s firmou Fabl spol. s r.o. se sídlem v Nové Pace za stávajících podmínek do 31. 12. 2009.
Zveřejněno: od 21. 9. do 6. 10. 2009

09/35/244

Pronájem nebytových prostor v objektu provozní budovy MŠ Na Veselce bez č.p. na st.p.č. 1378 v k.ú. Úpice o výměře 63,7 m² o.s. Sluně Úpice za cenu 100 Kč/m²/rok na dobu neurčitou s výpovědní lhůtou 3 měsíce.
Zveřejněno: od 21. 9. do 6. 10. 2009

09/35/245

Pronájem nemovitostí č.p. 840 včetně st.p.č. 845 a p.p.č. 782/5, vše v k.ú. Úpice paní Vávrové, bytem Úpice za cenu 6 000 Kč/měsíc a to zpětně od 1. 7. 2009.
Zveřejněno: od 21. 9. do 6. 10. 2009

09/35/246

Pronájem části p.p.č. 1675/1 v k.ú. Úpice o výměře 43 m² paní Borské, bytem Úpice za cenu 3 Kč/m²/rok s platností od 1. 1. 2010.
Zveřejněno: od 21. 9. do 6. 10. 2009

09/35/247

Uzavření SOD na akci Místní komunikace Velbaba Úpice bez vypsání výběrového řízení s Technickými službami města Úpice za cenu 500 000 Kč včetně DPH.

Zastupitelstvo města revokuje:

Usnesení č. 09/34/230

Uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene s manžely Lysickými, bytem Úpice, spočívajícího v právu chůze a jízdy na p.p.č. 1504/6 v k.ú. Úpice a to v rozsahu dle GP č. 1479 – 61/2009 za jednorázovou úhradu ve výši 100 Kč a schvaluje pod č. usnesení 09/35/248 - Uzavření smlouvy o zřízení věcného břemene s pí Mgr. Lysickou, bytem Úpice, spočívajícího v právu chůze a jízdy na p.p.č. 1504/6 v k.ú. Úpice a to v rozsahu dle GP č. 1479 – 61/2009 za jednorázovou úhradu ve výši 100 Kč.

III. ZASTUPITELSTVO MĚSTA SCHVALUJE:

- Dodatek č. 2, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Mateřská škola Úpice vydaná dne 13. 9. 2002.

- Dodatek č. 2, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Základní škola Bratří Čapků, Úpice vydaná dne 3. 5. 2001.

- Dodatek č. 2, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Základní škola Úpice-Lány, Úpice, Palacké-

ho 793, okres Trutnov, vydaná dne 13. 9. 2001.

- Dodatek č. 2, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Základní umělecká škola A. M. Buxton, Úpice, vydaná dne 13. 9. 2007.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Městská knihovna Úpice, se sídlem Bratří Čapků 1075, Úpice, 542 32 vydaná dne 1. 3. 2002.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Městské muzeum a galerie Julie W. Mezery Úpice, se sídlem nám. T. G. Masaryka 30, Úpice, 542 32 vydaná dne 1. 12. 1999.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Městské kulturní středisko Úpice, se sídlem Divadlo A. Jiráska, Chelčického 216, Úpice, 542 32 vydaná dne 1. 12. 1999.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Sportovní a turistické centrum Jestřebích hor, se sídlem Dr. Hejny 133, Úpice, 542 32 vydaná dne 10. 2. 2005.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Technické služby města Úpice, se sídlem Pliczkova 842, Úpice, 542 32 vydaná dne 28. 2. 2007.

- Dodatek č. 1, kterým se mění zřizovací listina příspěvkové organizace Městské vodovody a kanalizace Úpice, se sídlem náměstí T. G. Masaryka 120, Úpice, 542 32 vydaná dne 28. 2. 2007.

- Podání žádosti o převedení školy Gymnázia a SOŠ Úpice.

Zastupitelstvo města pověřuje:

- Starostku města Úpice Ing. Beránkovou podáním a projednáním žádosti o převodu Gymnázia a SOŠ Úpice včetně budov pod Město Úpice.

IV. RŮZNÉ

Zastupitelstvo města schvaluje:

- Podání žádosti o poskytnutí dotace z Programu rozvoje venkova na lesnickou techniku. Výše spolufinancování max. 200 000 Kč bez DPH. Jednorázový příspěvek ve výši 75 000 Kč pro

ZŠ Úpice – Lány na realizaci akce „Osvětlení školní družiny“. Navýšení vlastního podílu v rámci podané žádosti na realizaci strategického plánu Leader „Budujeme region se společnou budoucností“ do Programu rozvoje venkova ČR prostřednictvím MAS Království – Jestřebí hory, o. p. s. na akci: „Sportoviště v kempu Radeč“ o neuznatelné náklady ve výši 63 368 Kč.

- Zapojení se do projektu „Vybudování dětských hřišť na území MAS Království Jestřebí hory a MAS Mezi Úpou a Metují“ s projektem Sportoviště v kempu Radeč, popřípadě Dětské hřiště na sídlišti Sychrov. Odvolání členky kontrolního výboru paní Jany Kohoutové a jmenování nového člena kontrolního výboru pana Zbyška Petery.

Zastupitelstvo města revokuje:

- V usnesení č. 34/2009 v bodě IV. Různě – Podání žádosti do Operačního programu životní prostředí na akci: „Odkanalizování městské části Radeč (I. etapa Podrač) a lokality V Důlni a rekonstrukce kanalizace v ulici Prokopa Velikého a Dr. A. Hejny, Úpice“ a schvaluje podání žádosti do Operačního programu životní prostředí na akci: „Úpice – dostavba kanalizace“.

Zastupitelstvo města bere na vědomí:

- Podání žádosti do fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v letech 2007-2013 Operačního programu přeshraniční spolupráce Česká republika – Polská republika 2007 – 2013 „Cíl 3“ na akci: „Úpice a Piechowice: aktivní města uznávající tradice“.
- Analýzu úpického školství.
- Termíny kontrol kontrolního výboru na II. pololetí 2009.

Ověřovatelé:

Ing. Zdeněk Peterka, Ing. Jaroslav Hůlek

Zapsala: Jana Srnová

Starosta: Ing. Iľjana Beránková

Vyvěšeno: 13. 10. 2009

Páteční žurnály

- 6. 11. MUDr. Hynková
- 13. 11. MUDr. Hartman
- 20. 11. MUDr. Černý
- 27. 11. MUDr. Štoviček

>>> O VĚCECH OBECNÝCH <<<

A OBECNÍCH - INFORMACE Z MĚÚ

GRANTY MĚSTA ÚPICE NA ROK 2010

Na základě Zásad pro poskytování finančních příspěvků (grantů) z rozpočtu města Úpice schválených zastupitelstvem města dne 16. 10. 2008 je možné podávat žádosti o finanční příspěvek na projekty realizované v roce 2010 do 16. 11. 2009. V souladu se schválenými Zásadami mohou být podpořeny akce sportovní, kulturní, společenské i projekty ze sociální oblasti. Žádosti se podávají na předepsaném formuláři včetně povinných příloh k rukám manažera dotačních titulů a rozvoje města na MěÚ Úpice prostřednictvím podatelny MěÚ, **Pod Městem 624, 542 32 Úpice, a to nejdéle do 11.00 hodin výše uvedeného dne. Termín podání je nutné dodržet!**

Vzhledem k tomu, že se očekává příští rok nutné omezení rozpočtu i pro tuto oblast a po zkušenostech z minulých ročníků, kdy některé předkládané žádosti měly nadhodnocené rozpočty, prosíme žadatele, aby při zpracování svých žádostí rozpočty uměle nenavýšovali.

Bližší informace, zásady poskytování grantů i formuláře žádosti a závěrečné zprávy můžete získat na www.upice.cz nebo na MěÚ Úpice u Ing. Lenky Součkové. Na tu se můžete obracet i se žádostí o radu či metodickou pomoc (tel. 499 859 079 nebo e-mail souckova@upice.cz).

Ing. Iľjana Beránková, starostka města

Výběr akcí realizovaných v našem městě a podpořených získanými dotacemi

- Město Úpice získalo v roce 2009 na obnovu nemovité kulturní památky Dřevěnky příspěvek ve výši 500 000,- Kč od Ministerstva kultury v Programu zachrany architektonického dědictví. Práce na Dřevěnce byly zahájeny 1. 5. 2009 a potrvají do konce října 2009. Objekt se staticky zajistil, podepřely se opravované či částečně vyměňované roubené konstrukce, demontovalo se stávající poškozené roubení a nahradilo se novým. Tuto akci i letos podpořil Královéhradecký kraj částkou ve výši 300 000,- Kč.

- Na další nemovitou kulturní památku, a to městské muzeum, jsme získali v roce 2009 příspěvek z Ministerstva kultury ve výši 300 000,- Kč a z Královéhradeckého kraje ve výši 150 000,- Kč. Příspěvek byl využit na obnovu fasády, II. etapa, severní a západní část fasády. Práce proběhly od dubna do září letošního roku.

- Z Královéhradeckého kraje město obdrželo v roce 2009 dotaci ve výši 25 550,- Kč na akci „Úpické školy se představují“. V rámci tohoto projektu úpické školy navštívili hosté z partnerské švýcarské obce Oberbipp. Devítičlenná delegace si u nás během svého pobytu ve dnech 17. - 19. května 2009 prohlédla mateřskou školu, obě základní školy, gymnázium i základní uměleckou školu.

- Další neinvestiční dotace opět z Královéhradeckého kraje ve výši Kč 140 000,- byla poskytnuta na základě vyhodnocení soutěže ve třídění odpadů „Čistá obec“ za rok 2008.

- Město Úpice obdrželo rozhodnutí o přidělení dotace z Ministerstva pro místní rozvoj ve výši 1 621 000,- Kč na regeneraci panelového sídliště na Veselce v Úpici pro rok 2009. V druhé etapě byla vybudována nová parkoviště, proběhly nejnutnější opravy komunikace, instalovalo se veřejné osvětlení a provedly se přeložky inženýrských sítí. Práce v II. etapě budou dokončeny v listopadu 2009 a celkové náklady budou činit téměř 3,322 mil. Kč.

- Na oplocení sportovního hřiště na Lánech v rámci krajského dotačního programu Prevence kriminality na rok 2009 získalo město Úpice dotaci z Ministerstva vnitra ve výši Kč 70 000,-. Celkové náklady činily Kč 316 206,-. Byl vytvořen provozní řád hřiště, kterým se návštěvníci hřiště musí řídit.

- Ze Státního zemědělského intervenčního fondu z Programu rozvoje venkova ČR získalo město Úpice dotaci na akci: „Sanace erozních rýh na lesních pozemcích v k.ú. Radeč“ ve výši Kč 2 087 264,- z národních i evropských zdrojů. Dojde k odstranění povodňových škod zahrnujících asanaci erozních rýh na lesní dopravní síti a lesních pozemcích.

- V rámci podpořeného projektu: „Poznávejme Úpici – centrum regionu Jestřebí hory“ z Nadace ČEZ byla uspořádána turistická akce „Cestami pošťáka Kolbaby“ společně s Klubem českých turistů Úpice a vydány propagační letáky Pěší a cyklistické výlety po okolí Úpice a regionu Jestřebí hory v českém, německém a polském jazyce. Akce byla podpořena částkou Kč 100 000,-.

- Přislíbená je dotace ze Státního fondu životního prostředí ČR v rámci operačního programu Životní prostředí na akci: „Manipulační a skladovací plocha – stávající areál BPS a ČOV Úpice“ ve výši Kč 2 723 212,80 z národních i evropských zdrojů.

- Na činnost turistického informačního centra město obdrželo finanční podporu ve výši Kč 24 000,-.

- V rámci Integrovaného operačního programu z Ministerstva vnitra byl podpořen projekt: „Typový projekt – CzechPOINT – Kontaktní místo (upgrade) ve výši Kč 58 259,-. Byl pořízen např. monitor, čtečky, multifunkční laserové zařízení, skener.

Lenka Součková,
manažerka dotačních titulů a rozvoje města

Zastupitelé města jednali o budoucnosti Gymnázia a SOŠ Úpice

Dne 7. 10. 09 se sešli na pravidelném zasedání v městském sále zastupitelé města Úpice. Už při vstupu do sálu si každý návštěvník mohl všimnout většího počtu hostů, než je obvyklé. Tématem číslo jedna bylo totiž Gymnázium a SOŠ Úpice, respektive možnosti zachování této jediné úpické střední školy.

Zřizovatelem Gymnázia a SOŠ Úpice je Královéhradecký kraj, který stejně jako již před dvěma lety silně uvažuje o tom, že tuto školu v rámci optimalizace středních škol zruší. To by znamenalo převedení současných oborů i se všemi žáky a pedagogy na jiné školy v kraji.

De facto jedinou šancí na zachování Gymnázia a SOŠ Úpice je změna zřizovatele. Novým zřizovatelem by se mohlo stát Město Úpice, což je možnost, kterou nastínila na zasedání starostka města Ing. Iļjana Beránková.

Odpůrci této myšlenky argumentovali tím, že rozpočet města by byl silně zatížen částkou 2,3 milionu korun, která je potřebná pro roční provoz gymnázia. Náklady by také mohly vzrůst v souvislosti s opravami budovy gymnázia. Správce rozpočtu města Úpice Zbyněk Rus potvrdil, že řešit tyto náklady by nebylo jednoduché.

Na druhou stranu, zrušení gymnázia by pro Úpici znamenalo nejen ztrátu prestiže, pracovních míst či odliv mladých lidí, ale také ztrátu finanční. Ty by plynuly z nižších daňových příjmů v souvislosti se sníženou zaměstnaností i příjmy místních podnikatelů. Starostka se rovněž obává výrazného zhoršení dopravní obslužnosti ve městě při možném omezení či zrušení autobusových linek, které nyní využívají v hojně míře studenti. Není vyloučeno, že by město muselo např. některé linky dofinancovat, pokud by stálo o jejich zachování.

Za Gymnázium a SOŠ Úpice vystoupili ředitelka Mgr. Irena Dobiasová a člen školské rady Ing. Pavel Pařil. Kromě jiného nastínil problém s nedostatkem nových studentů. Tento problém však nesouvisí jen s obecným nedostatkem dětí, ale také s atmosférou nejisté existence školy, která zde vládne již několik let. Pokud by však škola měla záštitu města Úpice, důvěra veřejnosti by jistě stoupla. Učitel Gymnázia a SOŠ Úpice Ing. Luboš Panny upozornil, že školu navštěvuje řada studentů ze vzdálených regionů i přes to, že v místě bydliště mají bohatý výběr studijních oborů. To dokládá, že o studium na Gymnázium a SOŠ Úpice je zájem.

Zásadní otázkou je, za jakých podmínek by byl Královéhradecký kraj ochoten převést školu na nového zřizovatele. To však bude předmětem dalšího jednání. Zastupitelstvo města odhlasovalo obsah a podání žádosti o převod Gymnázia a SOŠ Úpice na Město Úpice. Dalším jednáním byla pověřena starostka města.

Na programu dále bylo například podání žádosti o dotace na lesní techniku, uvolnění financí na obnovu osvětlení školní družiny ZŠ Úpice – Lány, či žádost o finanční podporu z fondu mikroprojektů plánovaných vánočních trhů. Místostarosta Mgr. Robert Hager představil nový úpický stolní kalendář na rok 2010, který bude obsahovat zajímavé akce v Úpici, a jehož prodej proběhne souběžně s listopadovým vydáním Úpických novin.

Mgr. Ondřej Straka

VĚCI KOLEM NÁS

MINIREFERENDUM, ZEPTALI JSME SE, PROMILE SE MYSLÍ, NÁZORY OBČANŮ

Cyklobusy

Počet přepravených osob na lince - Úpice - Trutnov - Horní Malá Úpa

Ještě nemáme přehledný počet nástupů a výstupů na této lince, ale autobus na této lince s vlekem pro kola nám udělal velkou radost, došlo ke zvýšení počtu cestujících oproti minulému roku: + 1901 přepravených osob + 510 jízdních kol. Autobus najel více km, protože zajíždí i k Vám do Úpice. Celkem bylo na všech linkách přepraveno 39 720 osob a 4 529 jízdních kol. Jedná se o absolutní rekord od roku 2004.

Navýšení na všech linkách oproti rekordnímu roku 2006 je následující:

+ 2569 přepravených osob + 408 jízdních kol.

	červen		červenec		srpen		září		celkem	
Trutnov 30 x 2 + Úpice So, Ne	260	56	1492	333	2043	516	2043	205	5838	1110

RNDr. Mirka Chaloupská, Krkonoše - svazek měst a obcí

Mění se den zaplacení daní finančnímu úřadu

Česká daňová správa upozorňuje daňové poplatníky, kteří platí daň bezhotovostním převodem nebo platbou prostřednictvím České pošty, že dochází ke změně dne zaplacení, tedy dne, kdy je daň finančnímu úřadu zaplacená.

Dne **1. listopadu 2009** totiž vstoupí v platnost novela zákona o správě daní a poplatků, která nově upravuje „Den platby“. Doposud se za den platby považoval den, kdy platba odešla z účtu poskytovatele platebních služeb. Od listopadu letošního roku však tímto dnem bude den, kdy je platba připsána na účet finančního úřadu. To znamená, že pro řádné zaplacení daní je třeba počítat i s časem, který budou peněžní ústavy potřebovat na převedení příslušné částky.

U platby v hotovosti na pokladně finančního úřadu se nic nemění a dnem platby zůstává den převzetí hotovosti.

Turistická akce: „Cestami poštáka Kolbaby“

V sobotu 19. 9. 2009 pořádalo Město Úpice společně s Klubem českých turistů Úpice již 8. ročník turistické akce „Cestami poštáka Kolbaby“. Start byl stanoven od 8.00 do 10.00. První zájemci byli připraveni k pochodu už před osmou hodinou ranní. Pro všechny příznivce tu-



ristiky byly připraveny tři různě dlouhé trasy. Nejdelší trasa, čítající 18 km, vedla přes Svobodné do Libňatova, kde byla první kontrola u Mařenky. Turisté pokračovali přes Barchoviny do Havlovic. U havlovického vodníka čekali druhá kontrola. Během této trasy sbírali zájemci razítka. Poslední z razítek obdrželi v cíli. Druhá trasa v délce zhruba 5 km byla vedena po Úpici. Poslední trasa, která vycházela v 9.00 z náměstí, byla spíše vycházková, relaxační s cílem poznat historii Úpice. Pan Hofman vedl skupinku zájemců, kterým vyprávěl o historických budovách, a vše doplňoval zajímavostmi ze svého dětství. Tato trasa byla dlouhá přibližně 2,5 km.

V cíli obdrželi všichni účastníci účastnický list a vylosovali si z připravených věcných cen, kterými byly pohledy, mapy, odznaky a trička.

Počet účastníků předčil naše očekávání. Svoji účastí nás podpořili i zástupci z našeho partnerského polského města Piechowice.

Těšíme se v příštím roce opět na shledanou.

Tato akce byla součástí projektu: „Poznávejme Úpici – centrum regionu Jestřebí hory“, který byl podpořen z Nadace ČEZ.

Lenka Součková

manažer dotačních titulů a rozvoje města

Vlaková doprava – rušení spojů

Od 13. 12. 2009 dochází v souvislosti s úspornými opatřeními v oblasti dopravy k redukci některých málo využívaných vlakových spojů.

Více informací www.oredo.cz.

MAS Království – Jestřebí hory rozděluje v tomto roce 8 913 872 Kč

Mezi projekty obcí, neziskových organizací, podnikatelů v zemědělství a začínající podnikatele v cestovním ruchu bude Království – Jestřebí hory rozdělovat 8 913 872 Kč. Do první výzvy programu LEADER, o které jsme informovali již v září, se přihlásilo 12 žadatelů a bylo přijato 14 žádostí v celkové hodnotě 14 735 384 Kč. Hodnotitelská komise, zvolená na valném shromáždění v Libňatově 3. 9. 2009, vyhodnotila nejkvalitnější projekty, u kterých v současné době probíhá kontrola na Státním zemědělském intervenčním fondu v Hradci Králové a v Praze.

O činnosti Místní akční skupiny Království - Jestřebí hory, o programu LEADER a dalších zajímavostech ze života této organizace najdete vše na www.kjh.cz nebo už i na www.televize-js.cz.

Jan Balcar, ředitel Království – Jestřebí hory, o.p.s.

Granty Svazku obcí Jestřebí hory

Granty SOJH na rok 2010 mají uzávěrku 4. 12. 2009

Svazek obcí Jestřebí hory oznamuje všem regionálním nestátním neziskovým organizacím možnost zapojit se do grantového řízení. Mezi nejzajímavější akce příštího roku bude rozděleno 70 000 Kč. Krokem k úspěchu je správně vyplněná žádost, kterou si můžete stáhnout na www.jestrebihory.net. Pokud s ní budete mít problémy, obraťte se na nás.

Dr. Jan Balcar, ředitel Království – Jestřebí hory, o.p.s.

»» O LIDECH «« SPOLEČENSKÁ KRONIKA

Setkání „vahařů“

Ve dnech 30. 9 - 1. 10. se uskutečnilo setkání bývalých žáků - učňů vahařského učiliště v Úpici. Zavzpomínali jsme na léta učení, když před 52 lety, ještě jako 14letí kluci, jsme přijeli do malebné podkrkonošské Úpice. Letošní setkání se uskutečnilo v budově internátu, který nám tehdy byl druhým domovem. Většina z nás se do Úpice vrací pravidelně, naše minulé setkání se konalo



v roce 2007, při 50. výročí nástupu do učení. I nyní jsme ve svém programu měli vedle společenského posezení na internátě s bývalými vychovateli a učiteli i prohlídku továrny TONAVA. Rádi jsme se prošli po místech nám velice důvěrných. Pohladili jsme pohledem úpické náměstí s historickou radnicí, bývalou hospodu Dřevěnka, ale i nedaleké kopečky, místa našich výletů do přírody. Prošli jsme se kolem Úpy na Sychrov, na Rtyňku za svým vychovatelem Karlem Matějkou, který nedávno oslavil 80. narozeniny. Poděkování ten večer patřilo zejména jemu a dalšímu z našich učitelů Jiřímu Hejnovi z Malých Svatoňovic. Druhý den se naše cesty opět rozešly, rozjeli jsme se do svých domovů. Zbyly fotografie a vzpomínky. Závěrem patří poděkovat všem, kteří přispěli ke zdařilému setkání. Jak panu Jörkovi, tak i paní Vincencové, ale i paní z informačního centra, která nám mnohé z historie města objasnila. Rádi se budeme vracet do své Úpice.

*S pozdravem i za 25 kamarádů, kteří strávili dva krásné dny v hezkém prostředí,
Přemysl Votava (učení v letech 1957-1960).*

Narozené děti

5. 8. 2009	Tibor Uhlíř
5. 8. 2009	Leona Uhlířová
18. 8. 2009	Nella Stará
26. 8. 2009	Andrea Tobiašová

V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Jana Srnová, matrikářka

Poděkování

Děkuji všem, kteří doprovodili mého manžela na poslední cestě.

Věra Balcarová

»» POVÍDEJME «« SI DĚTI ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOL A ZUŠ

Poděkování od SULIHARY

Děti z MŠ v Suchovršících, v Libňatově a v Havlovicích by rády toto cestou poděkovaly BENOVI a panu Liborovi Těžkému z Velkých Svatoňovic. Na přelomu měsíce září a října společně navští-



vili jmenované školky a předvedli, jak dokáže poslušný pes poslouchat povely od svého pána, jak si spolu dokáží hrát a také jaké legrácky spolu vyvádějí.

Všem dětem se dopoledne strávené s Benem moc líbilo a celý týden si děti prozpěvovaly písničky o pejscích, malovaly obrázky a pozorovaly psí obyvatele vesnic na vycházkách. O „psím životě“ toho už vědí opravdu hodně. Dokonce o pejskovi z pohádky K. Čapka si čteme každý den před spaním.

Tak ještě jednou moc děkujeme. D. Kultová

ZŠ Bratří Čapků Úpice

pořádá pro všechny předškoláky a žáky prvních až čtvrtých tříd karneval

S čerty nejsou žerty

- v sobotu 28. listopadu 2009
- v 10.00 hod. ve velké tělocvičně
- bude otevřený hlavní vchod tělocvičny (u bufetu)
- všichni přijďte v čertovských maskách
- na čertovský rej se mohou přijít podívat i vaši rodiče
- občerstvení pro unavené čertíky a čertice zajištěno



Úpické gymnázium zapojeno v mezinárodním projektu

Studenti úpického gymnázia se zapojili do mezinárodního projektu Energie – klíč k trvale udržitelnému životu v historických, politických a hospodářských dimenzích. Tento projekt je podporován Evropskou unií. Naše škola spolupracuje společně s dalšími pěti školami z Velké Británie, Francie, Španělska, Dánska a Německa. Komunikačním jazykem je angličtina.

Úkolem studentů je získání informací o různých způsobech zásobování energiemi v současnosti i minulosti se zaměřením na náš region. Konkrétně mají studenti analyzovat výhody a nevýhody možných zdrojů energií, zabývat se spotřebou energie naší školy, získat informace o tom, jak místní představitelé přispívají ke snižování plýtváním energiemi ve školních budovách a zjistit, jakým způsobem řeší politické autority energetické a ekologické problémy v našem regionu.

Výsledkem tohoto projektu bude studenty natočený film, který zdokumentuje celý průběh zpracování projektu a zhodnotí zjištěné výsledky, dále webová stránka týkající se projektu, která bude zároveň sloužit pro komunikaci mezi zúčastněnými zeměmi, a brožura o ekologické problematice našeho regionu.

Součástí projektu jsou i mezinárodní schůzky, které se konají 3x ročně, postupně ve všech zemích. Každé schůzky se zúčastní tři žáci a dva učitelé.

Na první schůzce, která se koná 19. – 22. 10. 2009 v německém Hausachu, představí náš region a naši školu – Gymnázium a SOŠ Úpice - studenti třídy septimy: Eva Trčková, Tereza Müllerová a Michal Hager. Zároveň zde budou zveřejněny i výsledky ankety na téma: Zdroje tepla pro vytápění domácností. Tato anketa byla provedena mezi obyvateli Úpice v červnu 2009. Výsledky této ankety budou zveřejněny na stránkách www.gymsos-upice.cz.

za Gymnázium a SOŠ Úpice P. Dudková

Hradec o nás ví

Jmenuje se **Eva Trčková**, studuje sedmým rokem na **úpickém gymnáziu**. Studentka, kterou zajímá historie, hudba, jazyky, chemie a biologie. A právě v biologii dosáhla výsledků, kterých si všimli i představitelé Královéhradeckého kraje a pozvali ji na slavnostní **setkání vítězů krajských kol předmětových soutěží**.

Je úterý 22. září 2009. Odjíždíme vlakem do Hradce Králové. Ve 14 hodin jsme přivítáni na Krajském úřadě Královéhradeckého kraje na Pivovarském náměstí. Po slavnostním zahájení a kulturním programu předává hejtmán Královéhradeckého kraje Lubomír Franc za přítomnosti dalších představitelů kraje **vítězům krajských kol předmětových soutěží** pamětní medaili a věcnou cenu – spací pytel. Dívám se dolů z hlediště sálu zastupitelstva na všechny ty studenty, kterým se ve školním roce 2008 – 09 podařilo vybojovat v náročných soutěžích s velkou konkurencí 1. místo, a jsem hrdá na to, že je mezi nimi i studentka malého gymnázia v Úpici.

Jsem potěšena o to víc, že Eva nebyla první poprvé. Stejný úspěch slavila i ve školním roce 2007 – 08, kdy také zvítězila v krajském kole biologické olympiády. Její chuť do práce je obdivuhodná. Během občerstvení, které je pro nás připraveno, získáváme studijní materiály k dalšímu, tj. letošnímu ročníku biologické olympiády a již ve zpátečním vlaku „naše bioložka“ listuje ve skriptech, prohlíží obrázky, porovnává své vědomosti s literaturou. Bude to náročná práce. Eva určitě nezklame a bude opět bojovat o některé z předních míst, letos již v té nejvyšší kategorii.

12. 10. 2009, RNDr. Jaroslava Vlčková, Gymnázium a SOŠ Úpice



KLUB ZÁJMOVÉ ČINNOSTI

při ZŠ Bří Čapků
pro školní rok 2009/2010

nabízí:

PONDĚLÍ

RUČNÍ PRÁCE (1. – 5. ročník)

- tento kroužek je určen všem dívkám, které se chtějí naučit vyšít, háčkovat,...
- vedoucí: pí **Mgr. Radka Řeháková**
- 13.00 – 14.00, třída 2.A ZŠ Bří Čapků

ŠACHY (1. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí naučit tuto královskou hru
- vedoucí: **p. Jaroslav Vít**
- 14.30 – 15.30, třída mimoškolní činnosti ZŠ Bří Čapků

BASKETBAL (5. – 9. třída) – začátečníci

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí basketbal naučit
- vedoucí: **p. MUDr. Pavel Černý**
- 15.30 – 16.30, tělocvična ZŠ Úpice Lány

MLADÝ POŽÁRNÍK (1. – 9. ročník)

- tento kroužek je pořádán ve spolupráci s SDH Úpice a je určen všem, kteří by chtěli jednou pomáhat lidem v nouzi
- vedoucí: **p. Ondřej Baudyš**
- 16.00 – 17.00, před hasičskou zbrojnicí

CVIČENÍ NA SPORTOVNÍM NÁRADÍ (1. – 9. ročník, dívky)

- tento kroužek je určen všem dívkám, které si chtějí ve svém volném čase zacvičit
- vedoucí: pí **Lenka Machová**
- 16.30 – 17.30, tělocvična ZŠ Bří Čapků

ÚTERÝ

ZPÍVÁME (1. – 5. ročník)

- tento kroužek je určen všem malým zpěvákům
- vedoucí: pí **Mgr. Radka Řeháková**
- 13.00 – 13.45, třída 2.A ZŠ Bří Čapků

STOLNÍ TENIS (2. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí tuto hru naučit nebo se v ní zdokonalit
- vedoucí: p. **Mgr. Martin Zakouřil**
- 13.00 – 16.00, prostory tělocvičny ZŠ Bří Čapků

PÍSKÁME – HRA NA FLÉTNIČKU (1. – 5. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí naučit hrát na flétničku
- vedoucí: pí **Mgr. Radka Řeháková**
- 13.45 – 14.30, třída 2.A ZŠ Bří Čapků

DRAMATICKÝ KROUŽEK (4. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí naučit přednášet a hrát divadlo
- vedoucí: pí **Mgr. Petra Báčová**
- 14.00 – 15.00, školní knihovna ZŠ Bří Čapků

STŘEDA

MLADÝ KAMERAMAN

„PŘED KAMEROU ZA KAMEROU“

(5. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí naučit zacházet s kamerou a střihnout video na PC
- vedoucí: p. **Ing. Jaromír Beránek**
- 13.45 – 15.45, počítačová učebna ZŠ Brří Čapků

STŘELECKÝ KROUŽEK

(6. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří se chtějí naučit střílet ze vzduchovky
- vedoucí: p. **Václav Král**
- 14.00 – 16.00, prostory dvorku ZŠ Brří Čapků

ČTVRTEK

FLORBAL (4. – 5. ročník)

- tento kroužek je určen všem, kteří mají rádi tento druh sportu
- vedoucí: p. **Mgr. Martin Dytrych**
- 13.30 – 15.30, tělocvična ZŠ Brří Čapků

MLADÝ POŽÁRNÍK

(1. – 9. ročník)

- tento kroužek je pořádán ve spolupráci s SDH Úpice a je určen všem, kteří by chtěli jednou pomáhat lidem v nouzi
- vedoucí: p. **Ondřej Baudyš**
- 16.00 – 17.30, tělocvična ZŠ Brří Čapků

CVIČENÍ NA SPORTOVNÍM NÁRAĐÍ

(1. – 9. ročník, chlapci)

- tento kroužek je určen všem, kteří si chtějí ve svém volném čase zacvičit
- vedoucí: p. **Martin Just**
- 17.30 – 18.30, tělocvična ZŠ Brří Čapků

PÁTEK

FLORBAL (6. – 9. ročník)

- tento kroužek je určen chlapcům, kteří mají rádi tento druh sportu
- vedoucí: p. **Král Václav**
- 14.00 – 16.00, tělocvična ZŠ Brří Čapků

Připravujeme :

KROUŽEK ZDRAVOTNICKÝ

(jeho činnost bude zahájena v pozdějším termínu)

Případné dotazy zodpoví:

Irena Nyklíčková,

ZŠ Bratří Čapků v Úpici, tel.: 499 881 138

ZŠ Bratří Čapků se stala fakultním pracovištěm PdF UHK

Základní škola Bratří Čapků se od 1. září 2009 stala fakultním pracovištěm Pedagogické fakulty Univerzity Hradec Králové a získala certifikát. Certifikát fakultní pracoviště je osvědčením kvality vzdělávacích a výchovných procesů a zavazuje obě pracoviště ke vzájemné spolupráci. Ta spočívá v první řadě v zajištění pedagogických praxí studentů učitelství na škole. Studenti fakulty se dále mohou podílet na dalších akcích připravených pro žáky naší školy, např. projektové dny. Pro učitele ZŠ Brří Čapků pedagogická fakulta umožňuje stálé doplňování poznatků v oboru při pravidelných setkáních s didaktiky působícími na Pedagogické fakultě Univerzity Hradec Králové. Dalším významným přínosem této spolupráce je zapojení naší základní školy do společného řešení projektů evropských strukturálních fondů s fakultou. Získání certifikátu „fakultní pracoviště“ povede k ještě vyšší úrovni kvality výuky na ZŠ Bratří Čapků.

Mgr. Martin Zakouřil, ředitel školy

„Malujeme pohádku“

Tak se jmenovala akce Městské knihovny v Úpici, které se 8. října zúčastnili prvňáčkové ze Základní školy Bratří Čapků Úpice. Dřív než začali kreslit, povídali si s paní Janou Šimkovou o knížkách, o významu knihovny. Povídali si jak s knížkami zacházet a neničit je. Po dlouhém sezení a povídání si děti zacvičily a protáhly tělo, aby se zase soustředily na pohádku, kterou jim velice přitažlivě přečetla paní knihovnice. Pohádka byla z knížky „To nejlepší z Hajajů“ a jmenovala se „Voják a kočka“. Po krásné pohádce se už děti pustily do práce. Kreslily s nadšením a odvedly pěkné dílo. Za zdařilé obrázky byly odměněny sladkým překvapením. Na dortu si holky a kluci pochutnali ve škole a určitě se jim malování v knihovně líbilo.

Děkujeme tak knihovnicím za pěkné dopoledne.

Marie Hubálovská, ZŠ Bratří Čapků



Drakiáda

V pátek 9. října 2009 zorganizovala Základní škola Bratří Čapků v Úpici již čtvrtý ročník tradiční drakiády. Na louce u hvězdárny se sešlo téměř 120 dětí v doprovodu rodičů, babiček a dalších příbuzných či kamarádů. Počasí nám velice přálo, sluníčko svítilo, ale zpočátku slabý větřík znemožňoval draky vypustit. K radosti všech zúčastněných se ale umoudřil, a tak se všem drakům nakonec podařilo vzlétnout. Všechny děti dostaly za svoji snahu sladkou odměnu a pamětní list. Letošní drakiáda se opravdu vydařila.

Věra Páslerová





ZŠ Bratří Čapků Úpice
pořádá v sobotu 28. listopadu 2009 od 13.00 v tělocvičně školy

4. ročník turnaje v kopané
převážně pro současné a bývalé Blahovány
(Blahovák musí být kapitánem družstva)

BLAHOVKA CUP

Počet hráčů na hřišti je 4 + 1 (maximálně 4 náhradníci)
Systém hry a hrací doba bude upřesněna podle počtu přihlášených družstev.
Přihlášky do čtvrtka 26. listopadu (maximální kapacita 10 družstev) telefonicky na č.
499 881 138, 499 884 875, 731519030 nebo e-mail: zakouril@zsbcupice.cz (p. Zakouřil)

Akce ZUŠ Úpice

ZUŠ A. M. Buxton Úpice a Spolek Radost
v měsíci listopadu pořádá:

pátek 6. 11. 2009 v 19 hodin
sál ZUŠ v Tyršově ulici

koncert

pocta Pavlu Hindemithovi

klavír – Kristýna Konečná
viola – Igor Khomenko
vstupné dobrovolné

10. a 23. listopadu
vždy v 17.30 hodin, sál ZUŠ

žakovská vystoupení hudebního oboru

neděle 29. listopadu v 15 hodin

Divadlo A. Jiráka Úpice

Adventní koncert

vstupné 30 Kč

> ZÁŘIVÉ HLUBINY HVĚZDÁRNA

POZVÁNKA

Hvězdárna v Úpici si Vás dovoluje pozvat na
oslavu 50. výročí jejího otevření.

Oslava se bude konat pod záštitou hejtmana
Královéhradeckého kraje pana Bc. Lubomíra
France.

PROGRAM:

pátek 6. 11. 2009 – v 17 hodin

proběhne v Divadle Aloise Jiráka v Úpici
slavnostní vernisáž výstavy „50 let Hvězdárny
v Úpici“.

sobota 7. 11. 2009 – 10 až 12 hodin

(areál Hvězdárny v Úpici)

Den otevřených dveří, prohlídka hvězdárny,
pozorování Slunce

sobota 7. 11. 2009 od 14 hodin

(Městský kulturní sál v Úpici)

- slavnostní zahájení, uvítání
a vystoupení hostů
- ocenění spolupracovníků hvězdárny
- vyhodnocení výtvarné soutěže
„Jak děti vidí hvězdy“

sobota 7. 11. 2009 od 15.30 hodin

(Městský kulturní sál v Úpici)

přednáška

RNDr. Jiřího Grygara, CSc.

PADESÁT LET ROZVOJE ASTRONOMIE
(1959 – 2009)

RNDr. Eva Marková, CSc.
ředitelka Hvězdárny v Úpici

50 let Hvězdárny v Úpici (desátá část)

Od změny zřizovatele až po dnešek

Začátek tisíciletí přinesl hvězdárně řadu událostí i změn. Největší změnou byla změna zřizovatele. V r. 2002 končily svoji činnost okresní úřady, proto se naším novým zřizovatelem od 1. ledna 2003 stal Královéhradecký kraj. Byl to pro nás vlastně takový krok do neznáma, hlavně také proto, že Královéhradecký kraj narozdíl od většiny ostatních krajů zřizuje hned dvě hvězdárny. Vedle nás ještě Hvězdárnu a planetárium v Hradci Králové.

Kraj se k nám ale nechoval a nechová nijak macešsky, dokonce se nám hned na počátku pod jeho zřizováním podařilo dokončit 3. etapu modernizace hvězdárny. A tak v prosinci 2004 byla zkolaudována nová část, která vedle dvou dosud chybějících pracoven pro popularizaci obsahovala pozorovací terasu a hlavně bezbariérový přístup. Od toho okamžiku jsme mohli pracovat s handicapovanými návštěvníky v mnohem lepších podmínkách.

Podmínky pro ně zlepšily ještě dva granty, které hvězdárna obdržela. Od Ministerstva kultury jsme získali v r. 2008 prostředky na pořízení dalekohledu pro vozíčkáře. Ten slouží nejen pro běžné invalidní návštěvníky, ale také s ním během letní astronomické expedice v r. 2009 každou noc pozorovala jedna účastnice – vozíčkářka a nemohla si ho vynachválit. Od Nadačního fondu Českého rozhlasu Světluška jsme pro změnu získali prostředky na pořízení planetária pro nevidomé. Tvoří ho kopule o průměru 160 cm polepená uvnitř hvězdami různé velikosti spojenými v souhvězdí tak, že nevidomí si vše mohou osahat. Planetárium ale slouží i jako pomůcka pro běžné návštěvníky, neboť hvězdy jsou vyrobeny z fosforeskujícího materiálu.

Šťedrá k nám ale byla i příroda, která nás obdařila řadou zajímavých úkazů. Hned v r. 2003 to byl přechod Merkuru přes sluneční disk, částečné zatmění Slunce, dvě zatmění Měsíce a hlavně přiblížení se Marsu k Zemi. Mimořádná pozorování těchto úkazů, která hvězdárna zorganizovala, přivedla na hvězdárnu mnohem více návštěvníků než dříve.

Ve stejném duchu pokračoval i další rok, v němž 8. června došlo k přechodu Venuše přes sluneční disk (k dalšímu dojde 6. června 2012 a pak až zhruba za 100 let). Na pozorování tohoto úkazu byl vyhlášen mezinárodní vzdělávací projekt Venus Transit 2004, do něhož se zapojila i naše hvězdárna včetně účasti v národním organizačním výboru. Podobný mezinárodní vzdělávací projekt byl připravován i k pozorování prstencového zatmění Slunce v r. 2005. Na jeho přípravě se vedle Hvězdárny v Úpici podílela řada vysokých škol, výzkumných institucí a hvězdáren z patnácti zemí Evropy. Hlavním koordinátorem byla univerzita v italské Florencii. Přes velké množství práce, které jsme přípravě tohoto projektu věnovali, nakonec na něj Evropská unie prostředky neposkytla.

Stranou jsme nezůstali ani v r. 2007, který byl vyhlášen Mezinárodním heliofyzikálním

rokem. Ten navazoval na tradici předchozích mezinárodních roků, jako byl např. v r. 1957 Mezinárodní geofyzikální rok, či ještě dříve Mezinárodní polární rok. Jeho cílem bylo ještě větší rozvinutí mezinárodní spolupráce a hlavně seznámení veřejnosti s děním na Slunci. Nechyběly ani vzdělávací pořady, přednášky, semináře. Naše hvězdárna, jejíž hlavní náplní je pozorování sluneční aktivity, se zapojila zorganizováním fotografické a tří pozorovatelských soutěží a podílela se na organizaci dvou seminářů.

A protože se s mezinárodními roky roztrhl pytel, je ten letošní rok Mezinárodním rokem astronomie (po Mezinárodním roce Země, kterým byl rok loňský). Ani zde nestojíme stranou, ale pořádáme řadu akcí, ať jsou to přednášky pro veřejnost, soutěže či účast na celosvětově vyhlášených stech hodinách astronomie, kdy jako jediní v republice jsme opravdu měli pro veřejnost otevřeno nonstop 100 hodin.

Organizovali jsme opět expedice za pozorováním úplného zatmění Slunce. V r. 2006 jsme společně s astronomy z Astronomického ústavu Slovenské akademie věd uspořádali společnou Česko - Slovenskou expedici do Turecka. V r. 2008 jsme pak pozorovali „černé Slunce“ v ruském Novosibirsku. A v letošním roce jsme odjeli do Číny. Tam nám ale bohužel neprálo počasí, v době zatmění byla dokonce průtrž mračen.

Od r. 2006 jezdíme do ZOO Dvůr Králové, kde v srpnu a září při nočním safari organizujeme našimi přenosnými dalekohledy pozorování objektů na noční obloze, ve dne pozorování Slunce, pořádáme přednášky. Pracovníci ze ZOO k nám na oplátku jezdí při dětských dnech a pozorovacích víkendech ukázat dětem některá zvířata ze ZOO a popovídat o nich. Společně ukazujeme, která zvířata žijící v ZOO se dostala i na oblohu v názvech souhvězdí.

Snažili jsme se také vylepšit vybavení. Pro sledování blízkého okolí Země se nám podařilo získat výkonnou CCD kameru, díky které se dostaneme až do 19 hvězdné velikosti. Dalekohledy v malé i velké kopuli jsou od r. 2008 plně automatizovány. To znamená, že si na počítači v kopuli volíme objekt, který chceme pozorovat, a dalekohled na něj naprosto přesně najede a drží jej v zorném poli. Jak se zdá, romantika dlouhých hodin strávených často i v mrazu v kopuli hledáním objektu a pak hlavně jeho pointací je ta tam. Odměnou je nám ale např. to, že jsme v současné době schopni ukázat i ve dne (samozřejmě v případě jasného počasí a příznivých pozorovacích podmínek) některé jasnější objekty, které dosud vládly pouze noční obloze. Krása noční oblohy je ale stále ještě nepřekonána. A mělo by být naší snahou, abychom krásnou tmavou nepřesvětlenou oblohu plnou hvězd zachovali i pro naše potomky.

Podle vlastních vzpomínek sepsala
Eva Marková

Astronomické informace

Slunce vstupuje 22. 11. v 5 h. 22 min. do znamení Střelce.

Měsíc je 2. 11. v úplňku, 9. 11. v poslední čtvrti, 16. 11. v novu, 24. 11. v první čtvrti. Přízemím prochází 7. listopadu (ve vzdálenosti 369 tisíc km od Země), odzemím 22. listopadu (405 tisíc km).

Planety sluneční soustavy: Merkur je nepozorovatelný. Venuše září ráno nízko nad jihovýchodním obzorem, koncem měsíce již není viditelná. Mars vychází počátkem listopadu dvě hodiny před půlnocí, 1. listopadu projde hvězdokupou M 44 Jesličky v souhvězdí Raka. V první polovině noci je dobře viditelný Jupiter a také planety Uran a Neptun. Zatímco Jupiter je – po Venuši – nejjasnější planetou na obloze, k pozorování Uranu a Neptunu potřebujeme menší dalekohled a identifikační mapku. Zájemcům ji zašleme na požádání. Planeta Saturn září ráno za svítání vysoko nad jihovýchodem.

Zajímavé úkazy: Kolem 17. listopadu můžeme pozorovat zvýšený výskyt meteorů roje Leonid. 18. listopadu nastává maximum jasnosti známé proměnné hvězdy Mira v souhvězdí Velryby. Jasnost této hvězdy kolísá v periodě 332 dnů. V době maxima je tato stálice viditelná pouhým okem, v minimu ji zobrazí jen středně velký hvězdářský dalekohled.

V listopadu je Hvězdárna v Úpici pro veřejnost otevřena každou středu a pátek od 18 do 20 hodin (program začíná v 18 hodin), víkendová pozorování Slunce, spojená s prohlídkou hvězdárny, probíhají v sobotu od 10 do 12 hodin a v neděli od 13 do 15 hodin.

Jiří Kordulák, Hvězdárna v Úpici

> MARSYAS KULTURA

Městské kulturní středisko
Divadlo A. Jiráska v Úpici Vás zve
ve **čtvrtek 12. listopadu 2009**
v **19.30 hodin** na komedii

BLÁZINEC V 1. POSCHODÍ

V divadelní hře se v hlavních rolích
představí Jaroslava Obermaierová
a Oldřich Navrátil

Vstupné 180, 200, 220 Kč

Předprodej:

MKS, telefon 499 882 197

a v Knize paní Nývtové Pod Městem,
telefon 732 873 950

Klub loutkářů Úpice
připravil na říjen až listopad
přehlídku představení loutkových divadel

Rolníčka 2009

neděle 1. listopadu 2009 v 15 hod.
ŠTIKA PATŘÍ NA PEKÁČ

Hraje Loutková scéna
Dětem pro radost Náchod,
hra na námět pohádky Janek Pecivál

neděle 8. listopadu 2009 v 15 hod.
BUBÁCI

Hraje Klub loutkářů Úpice,
hra O Honzovi a čertech
a O uplakaném králi



neděle 15. listopadu 2009 v 15 hod.
**KAŠPÁREK VAŘÍ ŽIVOU
VODU ANEB PYŠNÁ BASA**

Hraje Loutkové divadlo Jiskra Praha 8,
klasická loutková hra

Všechna představení se hrají
v Divadle A. Jiráska v Úpici
Vstupné jednotné 20 Kč
Přehlídka se koná s finanční podporou města Úpice

**Městské muzeum a galerie
Julie W. Mezerové v Úpici**

Vás srdečně zve
na výstavu

OBRAZŮ A KRESEB LENKY MÍLOVÉ

Výstava přístupná do 10. 11. 2009

Otevřeno:

ÚT – PÁ 10 – 12, 13 – 16 hodin
NE 13 – 16 hodin

**Městské muzeum a galerie
Julie W. Mezerové v Úpici**

Vás srdečně zve
ve čtvrtek

19. listopadu 2009 v 16 hodin
na vernisáž výstavy

POJĎTE S NÁMI DO BETLÉMA

Expozice spojená s tradičními
i méně známými zvyky.
Přijďte nahlédnout do své budoucnosti!

Otevřeno:

ÚT – PÁ 10 – 12, 13 – 16 hodin
NE 13 – 16 hodin

Výstava přístupná
v době od 19. 11. do 21. 12. 2009

**Městské kulturní středisko
Divadlo A. Jiráska v Úpici
a Leoš Šimánek**

Vás zvou
v **pátek 27. listopadu 2009**
na velkoplošnou projekci

RUSKO ZEMĚ PLNÁ PŘEKVAPENÍ

Začátek v 19 hodin,
předprodej vstupenek v Knize
paní Nývtové, Pod Městem,
telefon 732 873 950
a dále v divadle, hodinu před začátkem diashow

Den pro dětskou knihu

Městská knihovna Úpice zve všechny
děti i jejich rodiče na návštěvu knihovny
v rámci 3. ročníku celostátní akce Den pro
dětskou knihu – v **sobotu 28. listopadu
2009 od 13.30 do 17 hodin.**

Po celé odpoledne bude probíhat **dětská
vánoční dílna** – budeme vyrábět dárečky,
krabičky na dárky, přáníčka.



Pro maminky je připravena dílna – pleteme zvonečky z pedigu.

Děti mohou průběžně soutěžit v pexesu.



V knihovně bude tento den i po celý listopad a začátek prosince probíhat **prodej
dětských knih nakladatelství THOVT**
za zvýhodněné ceny.

V **16.30 hodin** budou vyhlášeny a odměněny nejlepší práce v literární soutěži
„Knihovna mého srdce“.

NOVÉ KNIHY V MĚSTSKÉ KNIHOVNĚ

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Paulík, I.: 77 výletů s dětmi po Čechách
Tato kniha je určena pro každého, kdo hledá inspiraci k zajímavým výpravám s dětmi po naší vlasti.

Podhorský, M.: Toulavá kamera 8

Osmý díl knižního vydání cestovatelského magazínu České televize Toulavá kamera informuje o zajímavých místech v České republice.

Novotný, P.: Kdo s námi manipuluje

Společně s pozorným autorem nahlédneme pod prsty masmédiím, politikům, státním institucím, reklamním specialistům, farmakoncernům i organizátorům šoubyznysu. Pochopíme cíle jejich snažení, mazanost, cynismus a doslova ďábelskou schopnost vychýlit nás z přirozených životních cest, abychom pak pod jejich taktovkou nadšeně jásali v rolích šťastných loutek...

Shimoff, M.: Tajemství štěstí

Proč jsou někteří lidé šťastnější než jiní? Proč má někdo štěstí a někdo smůlu? Čím to je, že někomu všechno vychází, ale jiný má pocit, že si na něj osud zasedl?

Novotný, P.: Filozofie nemoci

Aby nebezpečné čekání na příznivý medicínský zvrat neburcovalo v mnoha neúspěšně léčených jen škodlivou beznadějí a strádání, pokusil se autor v této knize přiblížit a učinit srozumitelnějšími četné a mnohostranné zkušenosti s psychosomatickou.

Olsenius, R.: Digitální video

Tato publikace vás pomocí svěžích příkladů ze života a nezbytných odborných základů naučí uvažovat tak, jak uvažují filmaři.

Ježek, Z.: Orchideje od A do Z

Tato publikace vás přenesení do půvabného světa „královen rostlinné říše“, zástupců neobyčejně druhově bohaté čeledi vstavačovitých.

Keleová - Vasilková, T.: Pozlátka

Ema žije v luxusní vile, rozmazlovaná blahobytem, láskou a volností, o níž se jiné ženě ani nesní. Ale jí to nestačí. Stále má pocit, že jí něco uniká, a bezhlavě se vrhá do vášnivého dobrodružství...

Moro, J.: Indická princezna

Příběh Anity Delgado, španělské tanečnice, která se provdala za indického mahá-

rádzu a stala se tak téměř přes noc indicou princeznou.

Kaiser, M. R.:

Xantipa. Sokratova krásná žena

Příběh neobyčejné lásky a emancipace v Athénách klasického věku.

Coben, H.: Drž se

Další ze série napínavých thrillerů.

Gier, K.: Každé řešení má svůj problém

Co by se stalo, kdyby se vaše rodina, přátelé a známí dozvěděli, co si o nich skutečně myslíte...



KNIHY PRO DĚTI

Šmikmátorová, P.:

Receptíky pro kuchtyky

Kuchařská kniha plná barevných fotografií, vtipných ilustrací a napínavých komiksů je určená dětem, které si chtějí vyzkoušet přípravu jídel méně náročných, ale zato originálních, hravých a chutných.

Zikešová, M.: Jóga nejen pro děti

Rádce pro všechny, kteří se chystají vstoupit na cestu jógy a okusit její blahodárné působení na celý život.

Učíme se znakovat v ZOO s Kreslínkem

S pomocí programu Baby Sings (znaková řeč pro batolata) dokáží miminka a batolata vyjádřit, co vidí, co potřebují a jak se cítí.

Plaisted, C.: Než nám bude šestnáct

Beth a Anna si vypracují seznam úkolů, které musejí splnit, aby se ve svých 16 letech změnily v úžasné buchy. Jenže se jim nějak nedaří. Zdá se, že i láska se jim vyhýbá obloukem...

Simon, F.: Darebák David chystá léčku

Páté pokračování příběhu darebáka Davida, v nichž se setkáváme s Davidem, jeho rodinou a spolužáky třeba na pěším výletě, v nóbl restauraci, na fotbalu nebo o Vánocích. Hlavní hrdina nezklame a svým chováním dělá čest svému jménu - Darebák David.

Limb, S.: Dívka, 16. Kolosální trapas

Jess stráví zbytek letních prázdnin se svým klukem, přesně, jak si přála. Pak ale přijde začátek nového školního roku a všechno je nějak jinak. Jess jde z průsvihu do průsvihu...

Nejlepší pohádky od babičky

Bohatě ilustrované známé a oblíbené pohádky.

Abedi, I.: A je tu Lola!

Příběhy docela obyčejné dívky, která strašně ráda sní a jejím největším přáním je být zpěvačkou.

Black, J.: Černá kniha.

Deník pubertáka IV

Poslední deníkové vyprávění 17letého pubertáka Jonaha, který se sužuje láskou, má neshody s poněkud výstřední matkou a touží po úplné rodině.

Foto z týdne knihoven



Beseda s kronikářem V. Kašparovským



Malujeme pohádku

setkání klubu dětských čtenářů

DÁŠEŇKA



zve všechny děti,
které si chtějí popovídat a zahrát

**v úterý 3. 11. 2009 od 14.30 hodin
do dětského oddělení MěK Úpice
tentokrát**

„SE STRAŠIDÝLKY“

Všichni, kteří nechcete sedět doma,
přijďte svůj čas strávit s ostatními dětmi.

nočního úboru a já si už jen neslyšně pobublávám zpěněný a zadýchaný na másle.

Talíře cvakají o kulatý stůl, židle rachotí jedna vedle druhé a menší z mrňat hlasitě křičí: „Mamií, co to tady voní!“ Kuchařka zasněnými očima kouká oknem ven kamsi do neznáma, nohu přes nohu, lokty opřené o stůl, bradu položenou do pravé dlaně, v prstech druhé ruky otáčí kovovou vidličkou. Jako by své dítě ani neslyšela. Mrňousek se už už nadechuje, aby ještě více nahlas zopakoval svou otázku, když tu kuchařka klidným hlasem poví: „To nic, to jen ten smažený Tonda, ...tedy vlastně cibulka.“

Nabere na vidličku sousto bramborové kaše i s dozlatova osmaženou cibulkou, zblízka k ní přivoní, tajuplně se drobátko usměje (jen tak, co by se za nehet vešlo) a pomalu sune sousto mezi rty. Kousek cibulky, ten nejzlatější, jí uváznul v koutku úst, tak ho jemným dotykem špičky jazyka zlehka posouvá, tam kam patří a...

Do prdele, himlherdek, proč né jako cibule, proč já se narodil jako Tondoch, Toniclav, Antonínek, Tonduch, Antondich...

➤ MÍSTO PRO JONATHANA

CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

Klub zdraví Úpice

Vás srdečně zve na

REKONDIČNÍ TÝDEN

Romana Uhrina

9. až 12. listopadu 2009 vždy v 18 hodin
Roman Uhrin je zakladatelem a koordinátorem klubů zdraví, autorem několika televizních kurzů zdravého vaření a kuchařek zdravé výživy. Je iniciátorem zdravotně osvětových aktivit v ČR a ve státech východní Evropy. Setkávání v tomto týdnu vám dá příležitost zjistit, jak na tom zdravotně jste, a co by se dalo z hlediska správné životosprávy změnit.

9. listopadu

MALÉ ZMĚNY VELKÉ ZÁZRAKY
měření cholesterolu, tuku, stoptest apod.

10. listopadu

MALÉ CHYBY VELKÉ DŮSLEDKY
vyhodnocení změřených údajů

11. listopadu

**KURZ VAŘENÍ ŠÉFKUCHAŘE
ROMANA**

praktické cvičení

12. listopadu

POHYB A ZDRAVÍ
lektorka Magda Jakubská,
rehabilitační sestra

Těšíme se na Vás!!

Adresa: Společenské centrum Veselka,

Boženy Němcové 830, Úpice – Veselka

Kontakt: 732 943 351

SOKOLENÍ SE SVĚTLUŠKOU

Odpoledne pohybu se sokoly

V sobotu 10. 10. 2009 se uskutečnila na atletickém hřišti u ZŠ Lány akce s názvem Sokolení se Světluškou – odpoledne v pohybu se sokoly. Pořadatelem této akce pro širokou úpickou veřejnost byla Tělovýchovná jednota Sokol Úpice. Světluška je



dlouhodobý, stěžejní projekt Nadačního fondu Českého rozhlasu založený na solidaritě a dobré vůli lidí, kteří se rozhodli darovat nevidomým trochu světla. Světluška pomáhá dětem a dospělým s těžkým zrakovým postižením. Je oporou pro ty, které nelehký životní osud postavil před každodenní výzvu: znovu a znovu se učit životu ve tmě - bez pomoci jednoho z nejdůležitějších lidských smyslů.

Sokolové se celorepublikově připojili k tomuto projektu pořádáním vlastních cvičebních akcí pro širokou veřejnost s názvem SOKOLENÍ. V sobotu se pro úpickou veřejnost připravila spousta jednoduchých disciplín, které mohl absolvovat opravdu každý. Byly to tyto disciplíny:

člunkový běh, hod na cíl, běh na 50m, skok z místa, střelba balonem na branku, hod gorodkou apod. Byly připraveny jednoduché nízké lanové překážky, postavena byla velká trampolína a pro ty starší byla připravena možnost si vyzkoušet takzvané „sedmimilové boty“.

I přes nepřízeň počasí, kdy začalo v průběhu akce docela vydatně pršet, se na lánské hřiště dostavilo cca 50 zájemců o tento projekt a tuto akci. Všem zúčastněným se jednotlivé disciplíny zamlouvaly a všichni si domů odnesli malý diplom a ti, kteří se rozhodli podpořit projekt Světluška, i malou pozornost.

Tato akce již byla druhá svého druhu, kterou sokolové pořádali. Sokolové by z této akce chtěli udělat akci stálou a využití venkovního prostředí se v tomto ohledu jeví jako velmi výhodné. Takže při dalším ročníku Sokolení se sokoly se s Vámi těší na shledanou vedení TJ a cvičitelský sbor.

Ing. Martin Just – náčelník TJ Sokol Úpice



Proč jsme se stěhovali do října

Tradiční termíny v září se poslední roky staly doménou celostátních výstav. Naši vystavovatelé přicházeli o možnost měřit se s chovateli na špičkové úrovni. Proto jsme v letošním roce sáhli po prvním víkendu v říjnu a podle všech informací u tohoto termínu zůstaneme. Na naší VIII. oblastní výstavu regionu Jestřebí hory bylo dodáno 290 kusů králíků, 60 drůbeže a 80 holubů. Dle těchto počtů ji lze považovat za jednu z nejúspěšnějších v posledních letech. Chovatelství neumírá, naopak kvete. Je to patrné z počtu výstav nejen v našem kraji. Je velmi těžké najít během roku víkend bez výstav.

Děkujeme Království – Jestřebí hory, o.p.s., Město Úpice, ZŠ Úpice-Lány a dalším našim partnerům, kteří nám jsou nápomocni při uspořádání našich chovatelských akcí. O naší výstavě se můžete dozvědět i na TV Účko nebo www.televi-ze-js.cz.

*Jan Balcar, jednatel ZO ČSCH,
www.chovatletrutnovska.cz*



INFORMACE O.S. PRIMA RODINY A MŠ SUCHOVŘŠICE

Činnost v letošním školním roce jsme zahájili s Prima rodinami v září - putováním na Žaltman, kde se naše výprava s koňským povozem setkala se skutečným loupežníkem Lotrandem. Prošli jsme si pohádkovou cestu, vyplnili loupežnickou tajenku a vyprávěli si o knížkách bratrů Karla a Josefa Čapkových. Děti byly z jízdy na voze i ze zážitků kolem loupežnické skály a rozhledny nadšené. V seznamování s Devaterem pohádek pokračujeme celý říjen – každé páteční odpoledne, kdy mají děti i dospělí možnost /díky OÚ/ naslouchat poutavému čtení p. prof. Zdeňka Trnky a pí Bronislavy Benkové. Připojili jsme se tak k celostátní akci: „Celé Česko čte dětem.“ Díky ochotným a obětavým lidem se i u nás něco děje....Děkujeme.

Další hezké odpoledne jsme strávili na posvícenském fotbale..., kde vystoupily děti ze školky jako malí sportovci. Tam jsme vtipně s fotbalisty v pyžamech/svobodní/ a nočních košilích/ženatí/ zahájili netradiční zápas a prohlédli si pěknou výstavu podzimních kytiček ze suchovřšických zahrádek v prostorách vloni zrekonstruované hasičské zbrojnice. Výstavu připravila paní ing. Zdeňka Novotná.

Na začátku října jsme prožívali s paní ředitelkou MŠ Danou Kultovou finále soutěže Zlatá mateřinka. Toto ocenění se uděluje za inspirativní působení v oblasti předškolní výchovy, pedagogický cit, oblibenost.....a hlavně velké srdce.

Potěšilo nás, že činnost naší školičky zaujala i v Českých Budějovicích v celostátním kole. Je to vidět i ze slov porotců: „Je zajímavé, co všechno na takové malé školce dokážete... Vaše spolupráce s rodiči je příkladná a záviděníhodná...“ I když zvítězila učitelka z pořadající MŠ Papírenská, jsme na tento úspěch hrdí... Do soutěže jsme zaslali několik pochvalných dopisů, protože paní ředitelka Danuška je i v naší činnosti opěrným pilířem, mámou i kamarádkou. Blahopřejeme!

A co je před námi? Těšíme se na společnou drakiádu (17. 10.), cestu za světýlky (14. 11.) a nacvičujeme pro pobavení dětí i dospělých veselou divadelní pohádku, kterou chceme zahájit pohádkový karneval (23. 1.). Hrát si je opravdu PRIMA!

Za o.s. Prima rodiny Hana Nedvěďová

>>> Z DRUHÉ KAPSY <<< SPORT

Ladislav Kořán

U příležitosti zářijového slavnostního otevření rtyňského sportoviště mohli účastníci běhu Zátopkovy pětky spatřit vedle paní Dany Zátopkové, olympijské vítězky v hodu oštěpem, pana Ladislava Kořána. Tento kamarád manželů Zátopkových má tak zajímavý životní osud, že považují za potřebné a zajímavé s ním seznámit čtenáře Úpických novin. Ladislav Kořán nebyl v Úpici poprvé, pan Karel Šklíba ho pozval spolu s paní Danou Zátopkovou do Úpice již poněkolkáté.

Ladislav Kořán pochází z jihočeského městečka Blatná z okresu Strakonice. Není příliš známé, že v tomto městě začal vývoj elektrických hudebních nástrojů. V roce 1948 koupil firmu RESONET a ještě v tomto roce začal s výrobou prvních elektrických pian zn. Resonet 506, když se mu podařilo zdokonalit princip „prohnání seskupení strun elektromagnetickým polem“. Brzy se začalo mezi muzikanty mluvit o vynikajícím elektrickém pianu, do Blatné se přijel podívat legendární kapelník Karel Vlach a nešetřil chválou a piano také zakoupil pro svůj orchestr. Ladislav Kořán však v té době již intenzivně pracoval na obchodně atraktivnější výrobě elektrických kytar. Narozdíl od pianu struny procházely nad snímačem, což bylo jednodušší. Kytary byly také finančně dostupnější. To už se ale ze slavného atleta stával i úspěšný podnikatel.

Životní příběh Ladislava Kořána je samozřejmě neodlučně spjatý se sportem. Začal za války s cyklistikou, ale po atentátu na říšského protektora Heydricha byl s kolem konec, cyklistické závody Němci zakázali. Začal s běháním a byl hned úspěšný, už jako dorostenec vyhrával všechny možné závody. V roce 1944 jel na juniorské přebory protektorátu, kde se poprvé setkal s Emilem Zátopkem. „Byla tam jedna oštěpařka, taková hezká holka, která se mně líbila, a protože ji Emil znal, tak mě s ní seznámil. To byl začátek velkého kamarádství, které trvalo až do jeho smrti“, vzpomíná na svého přítele Emila Zátopka, čtyřnásobného olympijského vítěze ve vytrvalostním běhu. Po válce se sešli na vojně v Milovicích a tvrdě spolu trénovali. To už byl Ladislav Kořán mistrem Čech v běhu na 1500 metrů. V těchto vojenských letech 1946 - 47 zažil také svůj největší sportovní úspěch. Pětičlenný tým ve složení Zátopek-Zabloužil-Roudný-Vomáčka-Kořán získal v Hannoveru v roce 1947 na mistrovství světa spojeneckých armád v přespolním běhu na 10 km zlatou medaili. V Evropě však opět přituhovalo, ale Ladislav Kořán ještě nevěděl, že první zlatá medaile dosahující hodnoty olympijské, je zároveň jeho poslední.

Vývoj elektrických nástrojů začal být pro Ladislava Kořána nad jeho finanční možnosti, zejména když po únorovém převratu couval z projektu jeden solventní společník za druhým. Zkusil přes Ministerstvo zahraničního obchodu nabídnout licenční výrobu do Kanady a Austrálie. Výsledkem této snahy bylo, že byl obviněn z průmyslové špionáže. „Když jsem se dozvěděl, že mě chtějí na Štědrý den sevaknout, vzal jsem to přes kopečky do Německa“, říká Ladislav Kořán o prosinci 1949. Osudovou chybou se pro něj stalo, když se rozhodl vrátit v dubnu 1950 pro svou manželku, neboť je na zpáteční cestě chytili. Muže, který je převáděl, pohraničníci zastřelili. Ladislav Kořán byl ve svých 25 letech odsouzen na 18 let do jáchymovského uranového pekla. Za to, že přežil, vděčí přátelství, sportu a vůli vyhrávat. Tábor Rovnost, který je v Krušných horách 1050 m nad mořem, se stal jeho velkou životní zkouškou. Když poslal načerno dopis domů, aby se dozvěděl, co je s jeho nemocnou maminkou, zavřeli ho na tři měsíce korekce. Celou tu dobu spal na betonové podlaze bez deky, alespoň s jednou botou pod hlavou. Každý druhý den dostával jen poloviční porce jídla. Když se vrátil na Štědrý den 1953 na cimru, jen kost a kůže, myslel si, že je konec. „Nebýt mého kamaráda Věroslava Protivy, který mi jako šéfkuchař tajně obstarával hovězí vývary s vajíčkem, nepřežil bych“, tvrdí Ladislav Kořán. Nešlo jen o fyzické týrání. „Nejtěžší tam bylo ponižování, otroctví, ztráta osobnosti, být jenom číslem. Někteří kluci to nevydrželi a pověsili se v šatně na drátech, na kterých se vytahovaly šaty nahoru.“ V lágru ale potkal také vynikající osobnosti, hokejisty Augustina Bubníka, Standu Konopásku, Václava Roziňáka, Božu Modrého i pozdější generály Rudu Pernického a Toma Sedláčka. Paradoxem bylo, že když byl Ladislav Kořán po desetiletém vězení propuštěn na amnestii, nemohl sehnat slušně placenou práci, a tak se do Jáchymova dobrovolně vrátil. Dalších osm let pracoval na dole Rovnost jako elektromontér.

V uvolněném období, v březnu 1968, využil možnosti vycestovat do Spojených států. Nechtěl tam zůstat, bylo mu třiačtyřicet let, tehdy si myslel, že je starý. Jenomže do Československa přijely ruské tanky a rozhodly. „Nemůžu se vrátit, deset let kriminálu je na jeden lidský život moc“, zdůvodnil své rozhodnutí.

Než mohl začít s podnikáním, zaměstnal ho jeho přítel Karel Zabloužil, který byl v Americe od roku 1948 a měl tam zavedenou firmu Ocean Sonics. Byl to ten Karel Zabloužil, s nímž byl ve vítězném týmu na mistrovství světa armád v běhu na 10 km. Firma Ocean Sonics vybavovala v té době loď oceánologa Jacquese Cousteua a Ladislav Kořán byl prvním a jediným Čechem, který se na Calypsu plavil. Na tuto práci rád vzpomíná a velmi si na ní zakládá. Avšak Karel Zabloužil po třech a půl letech firmu prodal a Ladislav Kořán začal prodávat zlaté šperky. Náhodně se seznámil s výrobcem zlatých řetězů Adrienem Johnstonem z Havaje, který měl hotel na ostrově Saipan v Tichomoří. Ten mu nabídl, aby se tam stal generálním ředitelem. Od té doby řídí hotel a se svou manželkou Vanessou tráví čas mezi ostrovem Saipan, Kalifornií a Strakonice v České republice.

pokračování na str. 14

Stále má skvělou fyzickou formu, nezapře své sportovní srdce. I v pětadesáti vypadá velmi dobře, spíše na šedesát. Denně chodí osm kilometrů, doma si léčí pochroumanou páteř z uranových dolů na speciálním zařízení. „Na ostrově Guam jsem potkal svou čtvrtou, o pětadvacet let mladší ženu Vanessu a v jednašedesáti jsem se s ní oženil. Už nám to spolu vychází třiatdvacet let a je to pořád lepší a lepší“, usmívá se Ladislav Kořán. A to po předchozích zklamáních už nechtěl se ženami nic mít.

Pan Ladislav Kořán je čestným členem českých olympioniků, do České republiky se rád vrací. Ve Strakonici má byt, odkud vyrazí se ženou na návštěvy přátel do Prahy, Úpice, Liberce a Teplic a do dalších měst. Mezi největší přátele považuje Danu Zátokovou a na společná setkání se všichni tři velmi těší. Ladislav Kořán je běžcem, který to ve svém životě nevzdal. Kdyby dostal šanci něco ve svém životě změnit, byl by to jistě ten osudový okamžik, když byli zadrženi na hranicích, jinak nic. I nad léty v jáchymovském pekle mávne rukou a nechce o nich mluvit. Rád přitom opakuje větu, kterou o něm napsala scenáristka Šárka Horáková v jednom z Příběhů železné opony: „Běžec Ladislav Kořán nedovolil své šťastné hvězdě utéci.“

Josef Cabada

Sokolský župní přebor v přespolním běhu

Nový Hrádek 2009. V sobotu 26. 9. 2009 se uskutečnil již 5. ročník župního přeboru župy Podkrkonošské - Jiráskovy v přespolním běhu. Běžecská trať (okruh o délce 660 m) byla jako již tradičně vyznačena poblíž hradu Frymburk v Novém Hrádku. Úspěšná výprava cvičenců z TJ Sokol Úpice v počtu 11 cvičenců se dvěma vedoucími získala celkem 8 medailových umístění.

V kategorii předškolních děvčat (trať 150 m) zvítězila Eliška Mesnerová. V kategorii předškolních chlapců (trať 300 m) obsadil 2. místo Filip Luštinec a 10. místo Matěj Piša. V kategorii mladší žákyně I (trať 300 m) obsadila 3. místo Renata Galuščáková a 6. místo Kamila Gottsteinová. Ve stejné kategorii chlapců zvítězil další náš závodník Mikoš Zajac. V kategorii mladší žákyně II (trať 660 m) se umístila na 3. místě Kateřina Nývtová, ve stejné kategorii žáků jsme měli dalšího vítěze Jakuba Fejřara. V kategorii starších žákyň (trať 660 m) obsadily první dvě místa sestry Gottsteinovy v pořadí 1. Sára a 2. Natálie, na 4. místě v této kategorii doběhla ještě Kristýna Machová.

Letošního ročníku přeboru, který proběhl za krásného slunečného počasí, se zúčastnilo celkem 81 běžců ze sedmi tělocvičných jednot naší župy.

Ing. Pacák Jiří, foto pořídila Libuše Rückerová

Petr Pechek do čela maratonských tabulek 2009

Běžci MARATONSTAVU Úpice se zúčastnili tradičního Košického maratonu. Velmi dobrý výkon podali otec i syn Pechkové. Petr Pechek se dostal do čela letošních tabulek českých maratonců výkonem 2:26:49. Obsadil 9. místo za sedmi běžci Etiopie a Keni a jedním Bělorusem. František Pechek obsadil výkonem 2:57:03 2. místo v kategorii padesátníků. Martin Vašíček skončil výkonem 1:31:59 na 77. místě v půlmaratonu.

Výkony jsou o to cennější, že po celou dobu závodu foukal silný nárazový vítr.

Karel Šklíba



Taneční skupina
La Strigo
ve spolupráci s Městem Úpice
Vás srdečně zve na

PODZIMNÍ PLES

V sobotu 28. listopadu 2009 od 19:30 h.
v Městském sále (nad OD Toman)

Můžete se těšit na bohatý taneční program, tombolu,
a půlnoční taneční překvapení. K tanci hraje
osvědčená kapela Relax z Police nad Metují.
Vstupné 100 Kč - předprodej v Knize Pod Městem

Mediaální partneři

nasetelevize.cz
internetová televize pro každého

Hitrádio Magic
94.9 MHz 95.9 MHz 97.1 MHz

Sponzoři

expos **UG** **ČEK** **BARO** **MARATON** **stav** **Město Úpice**

výstava zelená úsporám
informace pod jednou střešou v Pardubicích 20. - 21. listopadu 2009

- Chcete využít dotace z programu Zelená úsporám?
- Bude mít pro Vás dotace smysl?
- Chcete zjistit, zda dotace je dostupná i pro Vás?
- Jak správně vyplnit žádost o získání dotace, jak se vyvarovat chyb při vyplňování žádosti, chcete pomoci s vyplněním žádosti?
- Chcete získat přehled a osobní kontakt se zástupci firem ze seznamu odborných dodavatelů?
- Víte, že podmínky získání dotace z programu Zelená úsporám byly zjednodušeny a jsou Vám tak mnohem dostupnější?

Specializovaná výstava ZELENÁ ÚSPORÁM
Kdy: 20. - 21. 11. 2009
Kde: budova ČSOB Pojišťovny, a. s., Pardubice

Využijte příležitost konzultovat Vaše dotazy o možnosti získání dotace a zpracování žádosti o dotaci z programu ZELENÁ ÚSPORÁM! Zástupci firem ze seznamu odborných dodavatelů (dle Státního fondu životního prostředí) jsou připraveni s Vámi navázat osobní kontakt a nabídnout Vám na míru své produkty a služby.

VSTUP ZDARMA!

Děti vezměte s sebou, nudit se určitě nebudou! Připravili jsme pro ně soutěž s odměnami!

Výstava probíhá ve dnech:
pátek 20. 11. 2009 od 11 do 18 hodin a sobota 21. 11. 2009 od 9 do 16 hodin

Konzultace na výstavě Vám poskytne: Podpořili nás: Partneři: Přidali se:

SFZP ČR **ČKAIT** **ČSOB** **Pojišťovna** **ČESKÝ ROZHLAS PARDUBICE** **102.7 FM • 102.4 FM • 98.9 FM** **Industry EU** **PAR EXPO** www.parexpo.cz

www.vystava-zelena-usporam.cz

STŘEDNÍ PRŮMYSLOVÁ ŠKOLA
Hronov, Hostovského 910

Kontakt: ☎ 491 485 048 ☎ 491 482 226
e-mail: skola@spshronov.cz
www.spshronov.cz




Nabízí možnost získání středního vzdělání ve dvou stupních:

STŘEDNÍ VZDĚLÁNÍ S MATURITNÍ ZKOUŠKOU

Obor vzdělání:

- **Elektrotechnika** - počítačové řídicí systémy
- **Strojírenství** - výrobní a informační systémy

Délka vzdělávacího programu:

- 4 roky denní forma vzdělávání
- 2 roky denní zkrácená forma vzdělávání (pro uchazeče, kteří získali střední vzdělání s maturitní zkouškou v jiném oboru vzdělání)

STŘEDNÍ VZDĚLÁNÍ S VÝUČNÍM LISTEM

Obor vzdělání:

- **elektrikář**
- **automechanik**
- **nástrojař**

Délka vzdělávacího programu:

- 3 roky denní forma vzdělávání
- 2 roky denní zkrácená forma vzdělávání (pro uchazeče, kteří získali střední vzdělání s maturitní zkouškou)

KROMĚ STŘEDNÍHO VZDĚLÁNÍ MOHOU ŽÁCI ZÍSKAT CERTIFIKÁTY A OSVĚDČENÍ:

ECDL, SW AUTODESK, CAD/CAM-ALPHACAM, SOLID EDGE, ŘIDIČSKÝ PRŮKAZ

DNY OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

ve všedních dnech : 5. 11., 19. 11., 26. 11. 2009 a 7. 1. 2010
od 14.30 do 16.30 hodin
v sobotu 12. 12. 2009 od 9.00 do 12.00 hodin.

HAVEX auto

Autorizovaný dealer Škoda nabízí tyto služby:

- prodej nových a zánovních vozidel
- samostatný prodej náhradních dílů
- servisní prohlídky
- běžné opravy všech značek
- karosářské a lakýrnické práce
- geometrie vozů všech značek
- likvidace pojistných událostí
- zajištění mobility náhradním vozem
- příprava vozů na STK, včetně zajištění

HAVEX-auto s.r.o.
Obchodní zástupce Škoda
Královédvorská 101, 541 01 Trutnov

Prodej nových a ojetých vozů:
tel.: 499 828 299
tu.auto@havex.cz

Servis:
tel.: 499 828 290, 603 480 216
tu.servis@havex.cz

Zákaznické centrum HAVEX-auto
tel.: 800 217 220
VOLEJTE ZDARMA / 800 / 217 220

Otevírací doba:
Pondělí - Pátek: 7.30 - 17.00
Sobota: 9.00 - 12.00

GPS: 50°33'0.322"N; 15°54'25.971"E

Na všechny vozy poskytujeme až 4 letou záruku od uvedení vozidla do provozu. Cenu snížíme o dalších 15 000,- Kč při financování u společnosti ŠkoFIN. Informujte se na nabídku ojetých vozů u svého prodejce a na www.havex.cz.




>>> BIOGRAF <<< PROGRAM KINA

4. středa 18.00 hodin

G. I. JOE

Transport s nebezpečnými zbraněmi byl přepaden. Zbraně zmizely. Kdo po nich prahne a jaký s nimi má záměr? Nový sci-fi film v české řeči. Zlo nikdy nevypadlo tak dobře.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 118 min., v českém znění, ml. přístupný

6. pátek 18.00 a 20.00 hodin

JMÉNEM KRÁLE

Nový český historický detektivní příběh ze třináctého století. Aby dopadl vraha, musí nasadit vlastní život.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 77 min., v českém znění, mládeži přístupný

8. neděle 18.00 hodin

LIŠTIČKY

Nový česko-slovensko-irský film od producentů filmu ONCE o překonávání vlastní minulosti.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 88 min., v českém znění i titulky, pro mládež do 15 let nevzh.

13. pátek 18.00 hodin

KLÍČEK

Nový český film, ve kterém se propadnete o kousek do minulosti. „Tak kde, u mě ani u tebe doma to nejde, tak kde?“ zlobí se lehce namachrovaný Jakub na svou přítelkyni. Ještě neví, že dnes opuštěné vězení v centru Uherského Hradiště, do kterého vlezou, aby si trochu užili, není tak úplně prázdné.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 70 min., české znění, pro mládež do 12 let nevzhodný

15. neděle 17.00 hodin

G - FORCE

Nová rodinná komedie v české řeči ze studia Walta Disneye o tajemném programu zaměřeném na výcvik zvířat pro špiónážní účely. Svět potřebuje chlupaté hrdiny.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 90 min., české znění, mládeži přístupný

18. středa 18.00 hodin

HANEBNÝ PANCHARTI

Hanebně zparchantělá jízda plná krve, potu, slz a touhy po pomstě. Bylo nebylo v nacisty okupované Francii... Vítejte ve druhé světové válce podle Quentina Tarantina

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 149 min., české titulky, pro mládež do 15 let nevzh.

19. čtvrtek 20.00 hodin

20. pátek 18.00 hodin

HODINU NEVÍŠ

Nový český film. Ne tak docela fiktivní příběh člověka, který ve skutečnosti dostal označení „heparinový vrah“.

vstupné: 69,- Kč +1, Dolby, 100 min., české znění, pro mládež do 12 let nevzhodný

22. neděle 18.00 hodin

SIN NOMBRE

Život na mexicko-americké hranici umí být krutý. Strastiplná cesta za lepším životem ve Spojených státech.

vstupné: 64,- Kč +1, širokoúhlý, Dolby, 96 min., české titulky, pro ml. do 12 let nepřístupný

30. pondělí 18.00 hodin

MARY A MAX

Nový australský animovaný film pro dospělé natočený podle skutečného příběhu o jednom úžasném přátelství. Kapesníky nezapomeňte.

vstupné: 64,- Kč +1, Dolby, 92 min., české titulky, pro mládež do 12 let nevzhodný

>>> KALENDÁŘ <<<



1. 11.	NE	Loutkové divadlo Štika patří na pekáč Divadlo A. Jiráska Úpice, 15 hodin
1. 11.	NE	Fotbalové utkání Úpice A dorost – Nová Paka Stadion Sparta Úpice v 11.45 hodin Fotbalové utkání Úpice A – muži – Stará Paka Stadion Sparta Úpice ve 14 hodin
4. 11.	ST	36. veřejné zasedání ZM Úpice Městský sál Úpice, 17 hodin
6. 11.	PÁ	Koncert – pocta Pavlu Hindemithovi Sál ZUŠ v Tyršově ulici, v 19 hodin
6. 11.	PÁ	Slavnostní vernisáž výstavy „50 let Hvězdárny v Úpici“, Divadlo A. Jiráska Úpice, 17 hodin
7. 11.	SO	Den otevřených dveří – hvězdárna Areál Hvězdárny v Úpici, 10 – 12 hodin
7. 11.	SO	Oslavy 50. výročí otevření hvězdárny Městský kulturní sál Úpice, 14 hodin
7. 11.	SO	Přednáška RNDr. Jiřího Grygara, CSc. Městský kulturní sál Úpice, 15.30 hodin
8. 11.	NE	Loutkové divadlo Bubáci Divadlo A. Jiráska Úpice, 15 hodin
9. 11.	PO	Rekondiční týden – Malé změny, velké zázraky Společenské centrum Veselka, Úpice, 18 hodin
10. 11.	ÚT	Žakovská vystoupení hudebního oboru Sál ZUŠ Úpice, 17.30 hodin
10. 11.	ÚT	Rekondiční týden – Malé chyby, velké důsledky Společenské centrum Veselka, Úpice, 18 hodin
11. 11.	ST	Rekondiční týden – Kurz vaření šéfkuchaře Romana Společenské centrum Veselka, Úpice, 18 hodin
12. 11.	ČT	Rekondiční týden – Pohyb a zdraví Společenské centrum Veselka, Úpice, 18 hodin
12. 11.	ČT	Divadelní představení Blázinec v 1. poschodí Divadlo A. Jiráska Úpice, 19.30 hodin
15. 11.	NE	Loutkové divadlo Kašpárek vaří živou vodu Divadlo A. Jiráska Úpice, 15 hodin
19. 11.	ČT	Vernisáž výstavy Pojďte s námi do Betléma Muzeum Úpice, 16 hodin
23. 11.	PO	Žakovská vystoupení hudebního oboru Sál ZUŠ Úpice, 17.30 hodin
24. 11.	ÚT	Lékařská přednáška prim. MUDr. Chovancové Městský kulturní sál Úpice, 16 hodin
27. 11.	PÁ	Diashow L. Šimánka Rusko – země plná překvapení Divadlo A. Jiráska Úpice, 19 hodin
28. 11.	SO	S čerty nejsou žerty Tělocvična ZŠ Bří Čapků, Úpice, 10 hodin
28. 11.	SO	Blahovka cup Tělocvična ZŠ Bří Čapků, Úpice, 13 hodin
28. 11.	SO	Den pro dětskou knihu Městská knihovna Úpice, 13.30 - 17 hodin
28. 11.	SO	Podzimní ples Městský kulturní sál Úpice, 19.30 hodin
29. 11.	NE	Adventní koncert Divadlo A. Jiráska Úpice, 15 hodin

Prodám byt v Úpici

2+1, 65 m², v osobním vlastnictví, s balkonem.
Byt po celkové rekonstrukci předělaný na 3+1.
Cena dohodou. Tel.: 774 040 276

ŽALUZIE

STÁLE NÍZKÉ CENY



MARKÝZY
textilní rolety
čalounění dveří
sítě proti hmyzu
shrnovací dveře
silikonové těsnění

VENKOVNÍ ROLETY

602 106 333

ales.jansa@razdva.cz



**ZÁRUKA 3 ROKY
MONTÁŽ ZDARMA**

Most k životu o.p.s. vzdělávací zařízení, Trutnov

V podzimním období Vás zveme na semináře:

Psychologie v přímé praxi s klientem	7. - 8. 10. 2009
Duševní hygiena a zvládání stresu	4. 11. 2009
Řešení konfliktů nejen v pracovním prostředí	11. - 12. 11. 2009
Asertivita a empatie v pracovní praxi	25. - 26. 11. 2009
Řízení času – time management	9. 12. 2009

Průběžně se lze hlásit na:

- Základy podnikání (150 h.) - možnost podpory pro začínající podnikatele
- (M – záruka a START v přípravě)
- Účetnictví a daňová evidence (150 h.) - **poslední místa v odpoledním kurzu(15.00-20.00) – 13. 10. - 18. 12. 009**
- Mzdové účetnictví a personalistika (170 h.)
- Pracovník sociální péče (150 h.) - i víkendová forma
- Údržba zeleně a veřejných ploch (330 h.)

Všechny kurzy jsou akreditované MPSV a MŠMT.

PRO FIRMY A ORGANIZACE !

V rámci projektu „Vzdělávejte se“ vytvoříme kurzy či semináře dle Vašeho přání pro další vzdělávání Vašich zaměstnanců. Toto vzdělávání je hrazeno z financí EU.

Další info a přihlášky:

Mgr. Andrea Zvolánková, tel.: 775 303 116, 499 841 998
most.zvolankova@seznam.cz, www.mostkzivotu.cz

ÚPICKÉ NOVINY – listopad 2009. Vydavatel: Město Úpice.
Adresa redakce: Pod Městem 624, 542 32 Úpice, č.t.: 499 781 533,
e-mail: upickenoviny@upice.cz, internet: www.upice.cz.
Registrační číslo: RR/16/94/HB. Náklad: 1000 výtisků. Cena 5,- Kč.

Redakční rada: Jana Šimková, Josef Rumler, Věra Lelková,
Šárka Bušínská, Viktor Selinger, Alena Metzlová
Foto na titulní straně: Richard Kotrba

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk OFSET a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka prosincového vydání: 15. listopadu 2009